

百问百答

百问百答

汉

字

百

问

翰 承 著

上海古籍出版社

百问百答

百问百答

汉字
百问

翰承著

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉字百问/翰承著. —上海:上海古籍出版社,
2002.4(2002.7重印)
(百问百答)
ISBN 7-5325-3095-7

I. 汉… II. 翰… III. 汉字-问答 IV. H12-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 007557 号

责任编辑 黄益元

封面设计 何 旸

百问百答

汉字百问

翰 承 著

上海古籍出版社出版、发行

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1)网址:www.guji.com.cn

(2)E-mail:guji@guji.com.cn

新华书店上海发行所发行经销 上海中华印刷有限公司印刷

开本 850×1156 1/32 印张 6.25 插页 2 字数 134,000

2002 年 4 月第 1 版 2002 年 7 月第 2 次印刷

印数:5,101—10,200

ISBN 7-5325-3095-7

G·234 定价:11.50 元

如有质量问题,请与承印公司联系 62668183

前 言

汉字是如此地奇妙，几乎令整个世界倾倒。它透出青春气息，实际却是非常古老。它让人受益无穷，有时又让人感到烦恼。我们几乎无时不在和汉字打交道，却不能说已经摸清了它的脾性，更不能说已经深得它的底蕴。因此读者不妨沿着本书设计的路线，到汉字宝库里去巡视一番，领略汉字的神奇。

本书以百题为珠，以板块为线，一线串百珠。读者可以把每个专题看成是一则小故事，它们之间虽有联系，但也可以相对独立。这意味着，读者完全可以根据自己的兴趣和需要，从任何一个专题开始阅读而不致影响到对内容的理解。

第一板块 7 题讲述汉字在汉字文化圈里的作用和贡献，如汉字有利于国家统一和民族之间交流，汉字可以通古今、通四方、通海外、通周边等等。即使出现了有限的概念和术语，它们的背后也必定有事件和数字作支撑。

第二板块 10 题讲述汉字的性质和特点，如汉字的表意性、单音节性、智能性、方块形等等。看似抽象，实际那是从事

件和数字里面透析出来的。有的专题还对读者提供了汉字实用性指导,或许这正是读者寻找多时的内容。

第三板块 6 题讲述文字与语言、汉字与汉语之间的关系,如二者在定义、起源、功能、政策等方面的种种关系。这一领域是文字专家经常光顾的地方,读者不一定是文字专家,但是为了扩大读者的视野,也请读者得空光顾一下。到了这一板块,也许读者会一阵惊喜,原来文字专家涉猎的领域,不是专门家也能自由地去漫游。

第四板块 5 题讲述从文献里了解汉字的起源,主要是通过文献来认识东汉许慎的文字起源观,认识汉字起源的结绳说、八卦说,以及仓颉造字说和仓颉其人其事。我们尽可边读边遐想,甚至大发思古之幽情,让自己置身于那遥远的年代。

第五板块 5 题讲述从考古里了解汉字起源,如甲骨文的戏剧性的发现,金文的由地上而地下的发现,建国后对或许蕴涵着更早文字萌芽的几处遗址的重大发现。其中不乏趣闻,读之趣味盎然,并进而思考一番,得出“假以时日,汉字起源之谜破解有望”的结论。这正是笔者所期望的。

第六板块 16 题讲述从字源了解汉字的初貌。读者从中可以了解到古人的思维特点和习俗特点,乃至政治观、人生观、神灵观、方向观,等等。解析的一个个汉字,仿佛一张张熟悉的面孔,在纷纷向我们诉说它们当年的故事,诉说它们在细微之处还蕴涵着什么道理。

第七板块 20 题讲述汉字的结构形体和新老成员。内容涉及到字体趣闻、造字趣闻,与汉字源流有关的添丁现象和添丁趣闻。内容在时间上有远有近,远的或许素昧平生,近的或许习焉不察。但是,只要由此而引起阅读兴趣,肯定能进一步

拉近读者与这些字的距离。

第八板块 16 题讲述汉字的纵横运用,也许是读者最感兴趣的板块。读者可以在这一板块找到自己所感兴趣的内容:庙联用字,避讳用字,译名用字,姓名用字,年龄用字,纪时用字,纸币用字,网络用字,乃至笔迹的作用和标点符号的成长简史。读者还可以看到巧用汉字的高手是如何巧妙利用汉字的形体特点和语音特点的。

第九板块 15 题讲述汉字送往迎来再求发展。这一板块首先对计算机汉字输入法作一鸟瞰,对汉字注音法、书写行款作一回顾,继则介绍国家是如何简化汉字和为汉字立法的,最后对汉字在世界上所产生的影响、在计算机领域中所要发挥的作用作一描述和展望,以此作为全书的结束。

本书试图以问答形式为读者提供最新的汉字信息、系统的汉字知识,这并不是是一件轻松的事情。为了照顾到更多的读者群,还要写得通俗点,趣味点,这更不是一件轻松的事情。笔者只能说,已经尽了自己的努力,谅不致让读者失望。

翰 承

2001 年 11 月 22 日

目 录

汉字的作用和贡献

1. 在汉字文化圈里,我们为什么要把汉字
 比作大树的根干? 1
2. 中国和欧洲政治版图不一样,和
 使用文字有关系吗? 3
3. 为什么说西夏文反映出西夏人和汉族有
 割不断的兄弟情? 5
4. 为什么全球各地华人都在大力发展华文教育? 6
5. 怎样看待用汉字写吴方言小说? 8
6. 学习母语的古代形式,中、英
 中学生的感觉会一样吗? 10
7. 为什么说许多周边国家都从汉字受益匪浅? 12

汉字的性质和特点

8. 为什么汉语书面语要选择方块汉字? 14

9. 为什么说汉字是世界文字里的老寿星? 16
10. 汉字和单音节词有一种什么样的对应关系? 18
11. 赵元任为什么要用奇怪的语言
形式讲奇怪的故事? 19
12. 新加坡曾增博士为什么要建议
儿童尽早学习语文? 21
13. 汉字与两个脑半球到底有什么样的关系? 23
14. 汉语字母符号为什么最终选择了拉丁字母? 25
15. 为什么说永字八法可以概括汉字笔画? 27
16. 计算汉字笔画数目有没有简易可行的规则? 29
17. 计算汉字的字数与字频在汉字
运用中有什么作用? 30

汉字的起源和语言

18. 为什么说语言定义要比文字定义复杂得多? 34
19. 为什么语言文字都出现过起源赐予说? 36
20. 为什么历史上只出现过禁谈语言起源的记载? 38
21. 为什么说文字符号的出现是人类
文明发展的必然结果? 39
22. 为什么现在会说两种话的人越来越多了? 41
23. 语言文字最初为什么要和图画结缘? 43

汉字的起源和文献

24. 东汉许慎是怎样谈论汉字的起源的? 46
25. 为什么说结绳法本质上只是古人的记事方法? 48

26. 为什么说八卦只是古人的占筮符号? 49
27. 为什么说传说中的仓颉是汉字杰出的整理者? 51
28. 神州大地怎么会出现两座仓颉陵庙? 53

汉字的起源和考古

29. 清末王懿荣是怎样幸运地发现了甲骨文字? 55
30. 安阳农民为什么要拼死保护马槽青铜器? 57
31. 为什么说妇好墓葬中的发现给
金文研究带来了福音? 58
32. 考古专家为什么对莒县农民的发现欣喜异常? 60
33. 用天然放射性碳 C14 测定贾湖
遗址得出了什么结论? 62

汉字的初貌和字源

34. “华、夏、中、国”四字在古人心目中
是什么样的形象? 65
35. 古人是怎样构造和使用“死、生、命”三字的? 67
36. 古人祈祷愿望为什么喜欢说“子子孙孙”? 68
37. 古人最初是怎样用汉字表达吃穿求温饱的? 70
38. 为什么“道、路、街”三字最初
意义相似而结构不同? 72
39. 哪些汉字最能表示先民渴望从神灵获得昭示? 74
40. 造字时汉字和性别习俗有什么关系? 75
41. 为什么曹万林向妇联建议改造带女旁的汉字? 77
42. 中国人的形象思维发达和汉字的

- 特性有什么关系? 79
43. 各地自古敬蛇风气和表示蛇的
汉字有什么关系? 81
44. 从最初汉字的形体上可以看出兵器踪迹吗? 82
45. 十二生肖汉字当初是一种什么样的面貌? (1) 84
46. 十二生肖汉字当初是一种什么样的面貌? (2) 86
47. 古人是怎样处理左字与右字的字形字义的? 88
48. 为什么兹、斯、此三字的意思都当“这”讲? 90
49. 章太炎新造𠂔𠂔二字为什么没有复活? 91

汉字的形体和发展

50. 为什么人们要保护历尽磨难的石鼓? 94
51. 秦朝是如何实行文字统一政策的? 96
52. 程邈是如何闯了大祸而作出隶书的? 97
53. 汉代王次仲是如何作楷书而闯了大祸的? 99
54. 为何“煎、燕、鱼、马”下四点表示的
意思各不相同? 101
55. 为什么说目字等字原来是模仿事物的样子? 103
56. 为什么说日字中短横是用来指示意义的? 104
57. 为什么说武字划归止部或戈部都不错? 106
58. 为什么有人要建议把凉字改写作浪字? 108
59. 为什么说考、老等字可以相互注释意义? 109
60. 为什么说韦字最早是表示熟牛皮的意思? 111
61. 出字等重复汉字是如何了结历史疑案的? 113
62. 为什么皇帝造字后来也未能通行于世? 114
63. 人称代词“他”字是如何分化出“她”字的? 116

64. 为什么有些汉字和字母可以用来形容形状?	118
65. 汉字数字都有些什么样的字源来历?	120
66. 汉字数字为什么还要新添外来数字?	121
67. 数字符号〇是如何融入汉字大家庭的?	123
68. 为什么汉字能够接纳各种各样的专业符号?	125
69. 化学用字为什么在汉字里容易安家落户?	127

001 数学语言公什育

汉字的特点和运用

70. 汉字为什么既可以合一也可以拆分?	129
71. 蔡邕是如何巧妙表达出“绝妙好辞”的?	131
72. 华罗庚是如何巧妙制作出析字对联的?	132
73. 庙联是如何巧妙利用汉字的语音特点的?	134
74. 历史上汉字究竟有多少避讳的招数?	137
75. 为什么“新西兰”也可以翻译成“纽西兰”?	139
76. “夫人”是如何辗转变成了“福晋”的意思?	141
77. “中国”在英语里为什么有“瓷器”的意思?	142
78. 哭倒长城的孟姜女为什么并不姓孟?	144
79. 汉族人容易重名是因为汉字不够用吗?	146
80. 汉字有哪些描述年龄的年龄代用字?	148
81. 干支汉字式纪时法是如何纪时四千年的?	150
82. 你认识人民币上出现的5种文字吗?	152
83. 为什么说不能小看笔迹在生活中的作用?	154
84. 为什么说网络用字是既简单又不简单?	156
85. 汉字是如何吸收外来标点符号来满足需求的?	158

汉字的规范化和现代化

86. 汉字输入法为什么会呈现出百花齐放的局面? 161
87. 汉字音码输入法群星灿烂,最引人注目的是哪些? 163
88. 为什么汉字形码输入法速度占优而使用者不普遍? 165
89. 解决电脑汉字输入不够的问题有什么最新举措? 166
90. 先驱者们是如何为改竖写为横写而大声疾呼的? 168
91. 为什么说自古至今历代都出现过简化汉字? 170
92. 为什么第一批简化汉字能取得良好的效果? 172
93. 已经公布的第二批简化汉字为什么又明令收回? 174
94. 国家通用语言文法是如何为汉字立法的? 176
95. 为什么说威妥玛拼写法只能是风光一时? 177
96. 为什么说注音字母法早已成了明日黄花? 179
97. 为什么台湾越来越多的有识之士欢迎汉语拼音方案? 181
98. 我们怎样去认识实行拼音文字搁置不论的问题? 183
99. 为什么说汉语汉字在世界上的作用越来越重要? 185
100. 为什么说汉字完全能够跟上计算机前进的步伐? 187

汉字的作用和贡献

1. 在汉字文化圈里,我们为什么要把汉字比作大树的根干?

第九次亚太经合组织(APEC)领导人非正式会议是在太平洋西岸的明珠——上海召开的。参加会议的21个经济实体不但在经济上强劲(国内生产总值总和占全球55%),而且在文化上也足以代表东方文化和西方文化两大系统。东方文化主要由中国文化圈、印度文化圈和两河流域文化圈构成。中国文化圈又叫做汉字文化圈,是属于世界上五大文字文化圈(汉字文化圈,拉丁字母文化圈,斯拉夫字母文化圈,阿拉伯字母文化圈,印度字母文化圈)之一。某某文字文化圈有两层意思,一层是指文化的载体——文字所形成的文字圈,一层是指载体所载的文化所形成的文化圈。从所载文化的角度来看,中国文化圈又叫做儒家文化圈。

在中国文化圈内,如果我们把使用汉语的汉字比作大树的根干,那么使用其他语言的非汉语汉字就可以比作大树的枝叶。以根干为线索,我们可以观察汉语汉字的性质和使用情况,这些情况包括汉语汉字在汉字的故乡对国家

统一所作的贡献,汉语汉字在海外的的发展情况,汉语汉字在汉语里所起的超时空作用。以枝叶为线索,我们可以观察非汉语汉字的性质和使用情况,这些情况包括非汉语汉字对国内少数民族和周边国家所作的贡献。

汉字文化圈的根干所在地,历史上是指中原一带。以此为轴,可以看到利用汉字的国内少数民族分布在北、南和西南三个方向上。一些少数民族有利用汉字改变为汉字式方块字的,如北方的契丹大字、女真字、西夏字,南方的壮字、字喃,西南的瑶字、苗字。另一些少数民族有利用汉字改变为汉字式字母的,如北方的契丹小字,南方的江永妇女字,西南的彝字。汉字走向国外的路线有东、南两个走向。汉字向东首先到达朝鲜,又从朝鲜东渡到日本。汉字向南到达越南,是以广西作为跳板的。国外使用汉字式方块字的有越南的字喃,使用汉字式字母的有日本的假名和朝鲜的谚文。

结合文化来看文字圈,可以看到三种有趣的现象。第一,因为汉字的故乡有世界上独一无二的超强文化背景,所以汉字不但保存下来了,而且还由于汉字简化和拼音字母方案辅佐而注入了新的活力。第二,凡是利用过汉字的少数民族,其文化随着吸收汉文化而趋于发达;而未曾利用汉字的少数民族,其文化相对要显得落后。由于各少数民族本身没有强有力的文化背景,又只是民间在使用,因此无论是汉字式方块字,还是汉字式字母,不是已经消亡,就是正在消亡。第三,海外的情况完全不同,日本、朝鲜、越南都有自己强有力的文化背景,因此汉字并未简单地消亡,而是程度不同地融入了它们本国的文字系统。

2. 中国和欧洲政治版图不一样, 和使用文字有关系吗?

秦朝“书同文”, 要求全国统一用秦朝的字体。战国时汉字有不止一种字体, 各国各行其是, 谁也奈何不得。在一个统一的国家, 字体不统一, 那会极大地影响文字的使用。因此, 统一字体, 是进步的举措, 功在千秋。“书同文”虽然是秦国统一全国的结果, 而不是全国统一的原因, 但就整个中国历史来看, 汉字在国家的统一中是自然地起着一种纽带作用的。这种纽带作用既体现在汉字的承载物——华夏文化上, 也体现在汉字本身的特点上。

比较欧洲的情况, 可以更容易看清汉字有利于国家统一的特点。欧洲各国使用拼音文字, 而拼音文字的使用, 不在于文字是否一致, 国家是否统一。有人假设, 如果欧洲最初使用的是同一种语言, 而且一直使用像汉字这样的表意文字, 它就未必会形成这么多国家。正因为欧洲各国使用的是不同的语言, 而且是一直使用拼音文字, 所以它们中间不存在自然的统一纽带。现在欧洲正在追求统一, 相对而言, 政治、经济、军事等统一问题比较好解决, 解决语言统一问题就要困难得多。这时, 拼音文字在选择使用何种语言的问题上帮不上忙, 因为拼音文字对自己所服务的语言是采取各事其主的态度的, 也就是说, 语言变了, 拼出来的词儿也就变了。

汉字就大不相同, 它不会随着自己的服务对象的变化而变化。汉语自古多方言, 哪一种方言都可以使用汉字。

这种状况延续至今。正是汉字强大的向心力,使得任何一种方言都不能脱离汉语的轨道。语言是民族的一个构成要素,对于汉族来说,实际上是汉语连同汉字一起构成它的一个要素。有人假设,如果当初汉语用的是拼音文字,那么各地方言很可能就不再是方言了,而可能像欧洲那样成为一个个独立的语言了。独立的语言虽然不一定导致国家的分裂,但也决非是国家统一的自然纽带。

中国历史的某些篇章,可以进一步说明汉字有利于国家统一的特点。元朝制作蒙古文,被称作八思巴蒙古字。元朝统治者规定,既用它写蒙语,也用它写汉语。即使在这种情况下,汉字也没有随之消亡,而是在两种民族、两种文化、两种语言之间起着桥梁作用,这是不以统治阶级的意志为转移的。这时期用汉字写成的不朽著作,用汉字翻译的蒙文书籍,广为流传。具有顽强生命力的汉字文化典籍被译成蒙文,促使元朝统治者最终不但接受了汉字文化,也接受了汉字本身。这意味着,蒙古族已经成为中华民族的一员,蒙文文化也成为中华文化的一部分。

江泽民总书记1992年对香港事务顾问说:“中国是靠文字统一的国家,中华文化能够使大家统一起来。”香港企业家、汉字研究专家安子介先生在汉字研究中得出结论:“我们靠汉字统一中国。”英国研究中国科技史专家李约瑟赞扬汉字说:“中国文字在中国的文化发展被地理上的重重障碍所分割的情况下,成为中国文化统一的一个多么有力的因素!”

3. 为什么说西夏文反映出西夏人和汉族有割不断的兄弟情?

中国北方历史上有过一个西夏国(1038—1227),最强盛时据有现在的宁夏、甘肃大部分,陕西、内蒙、青海、新疆一部分。西夏国境内以党项、羌族两个民族为主体,此外还有汉、吐蕃、回鹘、契丹等民族。1036年,西夏国开国皇帝李元昊主持创制了西夏文字,当时被尊称为“国书”,又叫做“蕃字”、“西夏文”。西夏文广泛用于著述记事,官方和私人文书,也大量用于翻译汉文写的儒家经典,汉文、藏文写的佛经。西夏文,可以从流传至今的文献文物中看到——用西夏文写成的文史、法律、军事等方面的著作,官方和私人文书,儒家和佛家译著,以及碑铭、题记、器物、印章、符牌、钱币等。《番汉合时掌中珠》是用西夏文写成的音韵书,为现在的人释读西夏文提供了主要线索。西夏国灭亡后,西夏文历经元、明两代逐渐被世人遗忘,成为一种无人可识的死文字。直到本世纪初,西夏文才被重新发现,经过专家们解读,现在已经弄清它的来龙去脉。

西夏文共有 6000 余字,是仿照汉字制成的。西夏人自己认为西夏文和汉字的关系是小的方面不同,大的方面相同。《宋史》上说西夏文是方块字的形体,和汉隶相像,笔划相当繁复,有草、篆、隶、楷等字体。文字构造一般采用汉字的会意法和类推法,有些字直接借自汉字。文字结构和汉字一样,有偏旁,有部首。偏旁结合而成为单字,例如,取水和土的各一部分合而为泥字,取地和动的各一部分合而为震字。西夏文化